



Condado de Durham

200 E. Main Street Durham,
NC 27701
(919) 560-0025

Orden del día Junta de Comisionados del Condado

Lunes, 26 de agosto de 2024

7:00 PM

Cámara de los
comisionados

Sesión ordinaria

Sesión cerrada (A ser realizada a las 5:30 p. m.)

24-0439 Sesión cerrada

Texto del orden del día:

Se le solicita a la Junta que pase a sesión cerrada con el fin de considerar las cualificaciones, competencia, desempeño, temperamento, aptitud, condiciones de nombramiento, o condiciones de contratación inicial de un funcionario o empleado público en particular o de un funcionario o empleado público potencial; o atender o investigar una queja, cargo o reclamación realizada por o en contra de un funcionario o empleado público en particular, de conformidad con los Estatutos Generales 143-318.11(a)(6).

Alineación con el plan estratégico: Este punto se alinea con la Meta del Plan Estratégico relacionada con una Organización de alto rendimiento.

Personal de referencia: Monica Wallace, secretaria de la Junta.

Recomendación de la gerente del condado: La gerente del condado recomienda que la Junta pase a una sesión cerrada y ofrezca instrucciones al personal.

“Reunión pública”

La Junta de Comisionados solicita a sus miembros y a la ciudadanía que se comporten de manera respetuosa y educada, tanto con la Junta como con los demás habitantes. Si, en cualquier momento, algún miembro de la Junta o asistente a la reunión deja de respetar esta reunión pública, la presidenta solicitará a esta persona que abandone la reunión hasta que haya recuperado su control personal. Si no se restaura el orden y el decoro, la presidenta suspenderá la sesión hasta el momento en que se pueda observar un compromiso verdadero con la reunión pública.

"Reconocimiento del territorio"

Al encontrarnos para esta reunión de los comisionados del condado de Durham, es muy importante reconocer la dolorosa verdad de la historia. Nos encontramos en las tierras ancestrales robadas a los pueblos Catawba, Eno, Occaneechi, Shakori y Tuscarora, cuya profunda conexión con esta tierra antecede nuestra llegada. Reconocemos con humildad el desplazamiento injusto y la violencia que se llevó a cabo, lo que llevó al despojo de las tierras ancestrales a los pueblos indígenas. Su resistencia frente a tal adversidad es un testimonio de su fuerza y espíritu.

Nuestro deseo es comprometernos a fomentar la comprensión, la sanación y la justicia para todos los que habitan esta tierra con el fin de honrar humildemente a los ancestros y los ancianos de estas naciones, tanto del pasado como del presente. Avancemos juntos con corazones abiertos, reconozcamos el pasado y acojamos un futuro guiado por la compasión, el respeto y la unidad.

Sesión ordinaria de las 7:00 p. m.

- 1. Comienzo de la sesión ordinaria - Juramento a la bandera (5 min)**
- 2. Ajustes al orden del día (5 min)**
- 3. Anuncios (5 min)**

[24-0544](#)**Anuncios (5 min)****Texto del orden del día:**

- 1. La Junta Electoral del Condado de Durham cambia de ubicación** - el martes 3 de septiembre, la Junta Electoral del Condado de Durham abrirá de forma parcial sus nuevas instalaciones ubicadas en el centro comercial Shoppes of Hope Valley, ubicado en la suite 101 de 3825 S. Roxboro Street, Durham, NC 27713. Las operaciones en la oficina del centro (201 N. Roxboro St.) finalizarán el viernes 30 de agosto a las 5 p.m. Todos los habitantes del condado de Durham que necesiten los servicios de la Junta Electoral serán dirigidos al nuevo edificio. Se ubicará señalización con la nueva dirección en la oficina del centro. También habrá señalización en las nuevas instalaciones para guiar a los votantes hacia la entrada temporal. Esta es la fase 1 de 2 del proceso de mudanza de la Junta Electoral. Si desea recibir actualizaciones sobre la mudanza, notificaciones sobre las reuniones de la Junta o información sobre otras noticias relacionadas con la Junta Electoral, puede visitar la página de

notificaciones de elecciones: <http://www.dcovotes.com/i-want-to/board-meeting-notice>. Por favor, ayúdenos a difundir esta información descargando y compartiendo el volante “We Are Moving” [Nos estamos mudando]: <https://www.dconc.gov/home/showdocument?id=41601&t=638596773634439499>.

2. **Reunión pública virtual del Centro de Evaluación RYSE el 27 de agosto** - Invitamos a todos los miembros de la comunidad a que asistan a una reunión pública virtual para la presentación de nuestro nuevo Centro de Evaluación de Recursos para el Éxito y Empoderamiento de los Jóvenes (RYSE) el martes 27 de agosto, de 6:30 a 7:30 p. m. Estas reuniones informativas y participativas ofrecen a los habitantes del condado de Durham la oportunidad de conocer el nuevo programa y los beneficios que trae para la comunidad. Puede participar de la reunión con Microsoft Teams en <https://bit.ly/DCoRYSEonline>. ¿Alguna pregunta? Envíe un correo a RYSE@dconc.gov <mailto:RYSE@dconc.gov>.
3. **What’s the 411: [¿Qué hay de nuevo?]: La diabetes y las etiquetas de los alimentos** - En la última entrega de su serie, el Departamento de Salud Pública del condado de Durham presenta “What’s the 411: La diabetes y las etiquetas de los alimentos” el martes 27 de agosto a las 6:00 p.m. Esta reunión virtual es gratuita. Acompáñenos para aprender a leer las etiquetas de los alimentos, qué se recomienda cuando se tiene una enfermedad crónica como presión arterial alta o diabetes, ¡y mucho más! Comuníquese con Yvonne Reza al 919-560-7223 o visite <https://bit.ly/Whatsthe411> el 24 de agosto para inscribirse.
4. **La Junta Electoral del Condado de Durham cambia de ubicación** - el martes 3 de septiembre, la Junta Electoral del Condado de Durham abrirá de forma parcial sus nuevas instalaciones ubicadas en el centro comercial Shoppes of Hope Valley, ubicado en la suite 101 de 3825 S. Roxboro Street, Durham, NC 27713. Las operaciones en la oficina del centro (211 N. Roxboro St.) finalizarán el viernes 30 de agosto a las 5 p.m. Todos los habitantes del condado de Durham que necesiten los servicios de la Junta Electoral serán dirigidos al nuevo edificio. Se ubicará señalización con la nueva dirección en la oficina del centro. También habrá señalización en las nuevas instalaciones para guiar a los votantes hacia la entrada temporal. Para más información, puede llamar al 919-560-0700 o visitar www.dcovotes.com <http://www.dcovotes.com>.
5. **Disponibilidad de patrocinio para la Semana del Desarrollo Empresarial de Minorías de Durham** - ¡Ya están disponibles los patrocinios para la Semana de Desarrollo Empresarial de Minorías (Semana MED, por sus siglas en inglés) 2024 del condado de Durham y la ciudad de Durham! Los patrocinios ofrecen una excelente oportunidad de visibilidad para su negocio en la comunidad en general, así como para los muchos líderes empresariales y personas a cargo de tomar decisiones que se encuentran participando en los eventos de la semana. Un patrocinio durante la Semana de Desarrollo Empresarial de Minorías es una muy buena manera de asociar su negocio con un movimiento positivo y proactivo que celebra el emprendimiento de minorías y el fortalecimiento de la diversidad. La fecha límite para la inscripción y pago de patrocinios es el lunes 1 de septiembre de 2024. Para más información, puede visitar <https://www.dconc.gov/county->

[departments/departments-f-z/supplier-diversity/med-week#ad-image-0](https://www.dconc.gov/county-departments/departments-f-z/supplier-diversity/med-week#ad-image-0)
<<https://www.dconc.gov/county-departments/departments-f-z/supplier-diversity/med-week>> o descargar el paquete informativo:
<<https://www.dconc.gov/home/showpublisheddocument/41367/638575030796800000>>.

6. **Disponibilidad de vacunas contra el COVID-19** - El Departamento de Salud Pública del Condado de Durham tiene disponibilidad de vacunas contra el COVID-19 para cualquier persona mayor de 6 meses de edad, con o sin seguro. La clínica está ubicada en 414 E. Main Street. ¡Es necesario agendar una cita! No se atiende sin cita previa. Puede llamar al 919-560-7658 para agendar una cita. Para más información, puede visitar <https://DCoPublicHealth.org/COVIDvaccines>.
7. **La mayoría de las oficinas del condado de Durham cerrarán por el Día del Trabajo** - El lunes 2 de septiembre, la mayoría de las oficinas del gobierno del condado de Durham estarán cerradas en conmemoración del Día del Trabajo. Todas las oficinas volverán a abrir en su horario normal el martes 3 de septiembre. Para ver los impactos en algunos de los servicios ofrecidos, puede visitar www.dconc.gov <<http://www.dconc.gov>>.

4. Minutas (5 min)

[24-0545](#) Minutas (5min)

Texto del orden del día: Se le solicita a la Junta que apruebe las minutas de la sesión de trabajo del 5 de agosto y de la sesión ordinaria del 12 de agosto de 2024.

Alineación con el plan estratégico: Este punto se alinea con la Meta del Plan Estratégico relacionada con una Organización de alto rendimiento.

Personal de referencia: Monica Wallace, secretaria de la Junta.

Recomendación de la gerente del condado: La gerente del condado recomienda que la Junta apruebe las minutas de la sesión de trabajo del 5 de agosto y de la sesión ordinaria del 12 de agosto de 2024.

Archivos adjuntos:

[Minutas - Sesión de trabajo del 5 de agosto, 2024](#)

[Sesión ordinaria - 12 de agosto de 2024](#)

5. Puntos ceremoniales (10 min)

[24-0533](#) Proclamación - Mes de los Líderes del Desarrollo Económico Equitativo (10min).

Texto del orden del día: Se le solicita a la Junta que proclame a agosto como el Mes de los Líderes del Desarrollo Económico Equitativo.

Alineación con el plan estratégico: Este punto se alinea con la meta estratégica del condado de Durham relacionada con una Comunidad empoderada.

Personal de referencia: Shannon Trapp, jefe de Personal.

Recomendación de la gerente del condado: La gerente del condado recomienda que la Junta proclame a agosto como el Mes de los Líderes del Desarrollo Económico Equitativo.

Archivos adjuntos: [Proclamación - Mes de los Líderes del Desarrollo Económico Equitativo - Agosto 2024](#)

6. Aprobación del orden del día (15 min)

24-0179

Aprobación de la enmienda a proyecto de capital No. 24CPA00023 y de la ordenanza para la enmienda al presupuesto No. 24BCC00093, para disponer de la suma de \$350,000 del saldo del fondo de servicio a la deuda, transferir \$350,000 del saldo del fondo de servicio de deuda al fondo PAYGO, y disponer de la suma de \$350,000 del fondo PAYGO para el proyecto de capital para las Instalaciones de Entrenamiento del Sheriff del Condado de Durham (4310DC091) para la realización de actividades previas a la construcción; así como la ejecución de un contrato para servicios previos a la construcción por la suma de \$202,003.00 con CT Wilson Construction Co./Rankin III Grading para el proyecto mencionado.

Texto del orden del día: Se le solicita a la Junta que apruebe la enmienda a proyecto de capital No. 24CPA00023 y la ordenanza para la enmienda al presupuesto No. 24BCC00093, para disponer de la suma de \$350,000 del saldo del fondo de servicio a la deuda, transferir \$350,000 del saldo del fondo de servicio de deuda al fondo PAYGO, y disponer de la suma de \$350,000 del fondo PAYGO para el proyecto de capital para las Instalaciones de Entrenamiento del Sheriff del Condado de Durham (4310DC091). También se le solicita a la Junta que autorice a la gerente del condado para que ejecute un contrato para servicios previos a la construcción por un presupuesto que no exceda la suma de \$202,003.00 con CT Wilson Construction Co./Rankin III Grading para el proyecto mencionado, ubicado en 100 Electra Road, Durham NC. (Consulte el adjunto 1). El saldo de los fondos transferidos que no se utilicen para este contrato de servicios previos a la construcción se utilizaría para financiar otros costos del proyecto como servicios de estudios topográficos, servicios de control de calidad del envolvente, tarifas de permisos/diseño, logística del sitio, entre otros.

Proyecto	Presupuesto actual	Incrementa / Disminuye	Presupuesto revisado	Estado del proyecto
Instalaciones de entrenamiento del sheriff (4310DC091)	\$1,254,608.00	\$350,000.00	\$1,604,608.00	En enmienda

El 27 de julio de 2023 se anunció en periódicos locales la solicitud de cualificaciones (RFQ, por sus siglas en inglés) para los servicios de gerencia de construcción a riesgo para las Instalaciones de Entrenamiento del sheriff del condado de Durham. El 8 de agosto de 2023 se llevó a cabo una conferencia previa a la propuesta y para el 31 de agosto de 2023 se habían recibido tres propuestas. Un comité de evaluación, compuesto por representantes de la Oficina de la Gerente del Condado, la Oficina del Sheriff del condado de Durham, los Departamentos de Servicios Generales y de Ingeniería; revisó las propuestas, entrevistó a las tres firmas y determinó que CT Wilson Construction/Rankin III Grading era la más calificada para el proyecto.

La fase de los servicios de pre-construcción del proyecto es el primer paso del proceso que sigue el gerente de proyecto bajo riesgo; en esta fase, el equipo de contratación entrega estimados de costos, revisiones de constructividad, desarrollo de cronograma y análisis de

valor del diseño del proyecto. El contrato es necesario para que el C, M @ R (gerente de construcción a riesgo) ofrezca un análisis del diseño de los planos y el diseño del proyecto. Los fondos para este contrato estarán disponibles en la cuenta del Proyecto de Capital para las Instalaciones de Entrenamiento del Sheriff del Condado de Durham, siempre que se apruebe esta enmienda a proyecto de capital asociada.

Este proyecto involucra la construcción de un nuevo edificio de 10,000 pies cuadrados para actividades de entrenamiento y administración, la renovación completa de las instalaciones al aire libre del campo de tiro y mejoras en el sitio, que incluyen mejoras en el drenaje, aceras, entradas y estacionamiento del campo de tiro con que actualmente se cuenta. Una vez completado, se espera que el proyecto obtenga la certificación LEED en su categoría Silver [Plata]. El trabajo se completará de conformidad con el Código de Reglamentación para Edificaciones Existentes de Carolina del Norte y los Estándares de Construcción del condado de Durham.

Alineación con el plan estratégico: Este punto se alinea con la Meta 4 - Protección del medioambiente - al implementar mejoras a una edificación existente al tiempo que se readapta una extensión de terreno en el sitio de un vertedero cerrado; la Meta 5 - Gobierno responsable, eficiente y visionario - al ofrecer servicios de entrenamiento básico para autoridades del orden público (BLET, por sus siglas en inglés) consolidados en un solo lugar, lo que ofrece una prestación más eficiente del servicio y entrenamiento.

Personal de referencia: Joel T. Jones, gerente de proyecto; James Faress, P.E., gerente de proyecto sénior; Peri D. Manns, director adjunto de Servicios Ambientales y de Ingeniería; David LaBarre, director de planificación y desarrollo de la Oficina del Sheriff del condado de Durham.

Recomendación de la gerente del condado: La gerente del condado recomienda que la Junta apruebe la enmienda a proyecto de capital No. 24CPA00023 y la ordenanza para la enmienda al presupuesto No. 24BCC00093, para disponer de la suma de \$350,000 del saldo del fondo de servicio a la deuda, transferir \$350,000 del saldo del fondo de servicio de deuda al fondo PAYGO, y disponer de la suma de \$350,000 del fondo PAYGO para el proyecto de capital para las Instalaciones de Entrenamiento del Sheriff del Condado de Durham (4310DC091). También se le solicita a la Junta que autorice a la gerente del condado para que ejecute un contrato para servicios previos a la construcción por un presupuesto que no exceda la suma de \$202,003.00 con CT Wilson Construction Co./Rankin III Grading para el proyecto mencionado, ubicado en 100 Electra Road, Durham NC. (Consulte el adjunto 1). El saldo de los fondos transferidos que no se utilicen para este contrato de servicios previos a la construcción se utilizaría para financiar otros costos del proyecto como servicios de estudios topográficos, servicios de control de calidad del envolvente, tarifas de permisos/diseño, logística del sitio, entre otros.

Archivos adjuntos:

[Trabajo previo a la construcción, Instalaciones de Entrenamiento del sheriff del condado de Durham -CTWilson Re](#)

[CPA-23 & BCC93 FORMULARIO LEGAL Disponer \\$350K Fondo servicio a la deuda](#)

[AAF-093 y CPA-23 LEGAL FORM Disponer \\$350K Fondo servicio deuda](#)

[AAF Documento suplementario Instalaciones tácticas de campo de tiro del sheriff - Aumento de financiación](#)

[CPA-23 & BCC93 FORMULARIO LEGAL Disponer \\$350K Fondo servicio a la deuda](#)

[AAF-093 y CPA-23 LEGAL FORM Disponer \\$350K Fondo servicio deuda](#)

24-0183

Aprobación de la enmienda a proyecto de capital No. 24CPA00022 y de la ordenanza para la enmienda al presupuesto No. 24BCC00092 para disponer de la suma de \$200,000 del saldo del fondo de servicio a la deuda para el fondo PAYGO para un nuevo proyecto de capital: Proyecto de Renovación de edificaciones en Shoppes of Hope Valley (47302635DC161); y autorización a la gerente del condado para que ejecute un contrato de servicios de diseño arquitectónico con RND Architects para este nuevo proyecto de capital.

Texto del orden del día:

Se le solicita a la Junta que apruebe la enmienda a proyecto de capital No. 24CPA00022 y la ordenanza para la enmienda al presupuesto No. 24BCC00092 para disponer de la suma de \$200,000 del saldo del fondo de servicio a la deuda y transferir esta suma al fondo PAYGO y disponer de \$200,000 del fondo PAYGO para el nuevo proyecto de capital para la Renovación de edificaciones en Shoppes of Hope Valley (47302635DC161); y que además autorice a la gerente del condado para que ejecute un contrato con RND Architects para la prestación de servicios de planificación y elaboración de programas para este proyecto de capital, ubicado en la *suite* 122 de 3825 S. Roxboro St, Durham 27713. El total, que incluye tarifas de servicios arquitectónicos, reembolsables y contingencias, es un presupuesto que no debe exceder la suma de \$153,035.00 (consulte el adjunto 1, páginas 1-5). El saldo restante de \$46,000 se utilizaría según sea necesario para cubrir gastos, como la documentación de construcción.

Proyecto	Presupuesto actual	Incrementa / Disminuye	Presupuesto revisado	Estado del proyecto
Renovación de edificación en Shoppes of Hope Valley (4730DC161)	\$ -	\$200,000.00	\$200,000.00	NUEVO

El 7 de junio de 2022, el condado firmó un contrato con RND Architects para completar las actividades de programación y diseño conceptual para la renovación de la suite 122 en Shoppes of Hope Valley. La solicitud de cualificaciones (RFQ No.24-014) para los servicios de diseño arquitectónico para la renovación en Shoppes of Hope Valley fue anunciada el 19 de octubre de 2023 y se recibieron dos (2) respuestas el 16 de noviembre de 2023. Las respuestas fueron revisadas por representantes de los departamentos de Ingeniería, Servicios Generales y por la Oficina de la Gerente del Condado. El 5 de enero de 2024 se realizaron entrevistas con las dos (2) firmas y RND Architects fue seleccionada como la firma más idónea para estos proyectos.

El proyecto incluye la elaboración del diseño y la documentación de construcción para la suite 122 en el centro comercial Shoppes of Hope Valley, ubicado en 3825 South Roxboro Street, Durham, NC 27713. La suite tiene aproximadamente 5,046 pies cuadrados y es un edificio de un solo piso. La suite solía ser una tienda de zapatos y actualmente cuenta con una distribución casi completamente abierta con fachada de vidrio en la pared oeste. Durante la elaboración de la programación del espacio y el diseño conceptual en 2022, el equipo de diseño desarrolló un programa preliminar que sería reevaluado para este alcance de trabajo. A partir del programa preliminar elaborado, la renovación incluiría oficinas privadas para el personal sénior, cubículos con estaciones de trabajo para el personal de apoyo, una sala de reuniones de tamaño mediano, una sala de conferencias pequeña y otras instalaciones de apoyo. La renovación consolidaría servicios, mejoraría la eficiencia y aumentaría la capacidad de atención a la comunidad. Para conocer detalles sobre la participación de negocios de propiedad de mujeres o de minorías, puede consultar el adjunto 2.

Alineación con el plan estratégico: Este punto de la agencia apoya la Meta 5: Gobierno responsable, eficiente y visionario.

Personal de referencia: Dan Nosbusch, gerente de proyecto, Brenda Hayes-Bright, Assoc. AIA, CDT, MPM, gerente de proyecto, Keith Lane, director de presupuesto y Charles Nicholson, AIA, RND Architects.

Recomendación de la gerente del condado: La gerente del condado recomienda que la Junta apruebe la enmienda a proyecto de capital No. 24CPA00022 y la ordenanza para la enmienda al presupuesto No. 24BCC00092 para disponer de la suma de \$200,000 del saldo del fondo de servicio a la deuda y transferir esta suma al fondo PAYGO y disponer de \$200,000 del fondo PAYGO para el nuevo proyecto de capital para la Renovación de edificaciones en Shoppes of Hope Valley (47302635DC161); y que además autorice a la gerente del condado para que ejecute un contrato con RND Architects para la prestación de servicios de planificación y elaboración de programas para este proyecto de capital, ubicado en la *suite* 122 de 3825 S. Roxboro St, Durham 27713. El total, que incluye tarifas de los servicios de arquitectura, reembolsables y contingencias, no debe exceder el presupuesto total de \$153,035.00. (Consulte el adjunto 1, páginas 1-5). El saldo restante por \$46,000 se utilizaría según sea necesario para cubrir gastos de terceros, como la documentación de construcción.

**Archivos
adjuntos:**

[AAF_Documento suplementario_Contrato RND](#)

[Adjunto 1 Tarifa RND para proyecto 2024-04-08](#)

[AAF-092 y CPA-22 FORMULARIO LEGAL Disponer \\$200K Fondo servicio deuda](#)

[CPA-22 y BCC92 FORMULARIO LEGAL Disponer \\$200000 Fondo de servicio deuda](#)

[Formulario de evaluación de cumplimiento de MWBE-AAF para 24-014 RFQ 032524](#)

[AAF-092 y CPA-22 FORMULARIO LEGAL Disponer \\$200K Fondo servicio deuda](#)

[CPA-22 y BCC92 FORMULARIO LEGAL Disponer \\$200000 Fondo de servicio deuda](#)

24-0467

Adjudicación del contrato de servicios de limpieza RFP NO. 24-042 a Fredrick's Housekeeping Services, LLC. para las nuevas instalaciones de la Junta Electoral por la suma de \$78,140.00 para el resto del año fiscal, con opción de renovación por la suma anual de \$93,768.00.

Texto del orden del día:

Se le solicita a la Junta que autorice a la gerente del condado para que celebre un contrato anual con Fredrick's Housekeeping Services, LLC para proporcionar servicios de conserjería para la Junta Electoral del condado de Durham por la suma de \$78,140.00 por el resto del año fiscal, con la opción de renovación por la suma anual de \$93,768.00.

La financiación provendría del presupuesto del año fiscal en curso.

El periodo inicial del contrato sería por 10 meses (del 1 de septiembre de 2024 al 30 de junio de 2025), lo que suma un total de \$78,140.00. El total de la renovación anual del contrato para el periodo regular de 12 meses (del 1 de julio de 2024 al 30 de junio de 2025) sería de \$93,768.00.

El 28 de abril de 2024, se publicó en eBid y en periódicos una solicitud de propuestas (RFP NO. 24-042) para servicios de conserjería. El 10 de mayo de 2024, se realizó una visita con las empresas interesadas a las nuevas instalaciones que recibirían los servicios de conserjería. Para el 4 de junio de 2024, siete (7) empresas habían presentado su respuesta. Un comité de evaluación compuesto por cuatro (4) empleados del condado de Durham revisó las

propuestas y se reunió el 24 de junio para discutir las recomendaciones. La recomendación final se presenta arriba.

El condado de Durham estableció los siguientes objetivos para el uso de fondos en negocios de propiedad de mujeres o de minorías (M/WBE, por sus siglas en inglés) para este proyecto:

En revisión de la participación de negocios de propiedad de mujeres o de minorías para los servicios de conserjería para el condado de Durham, RFP # 24-042; las siguientes empresas que participarían en este proyecto se han identificado como negocios de propiedad de mujeres o de minorías.

- Fredrick's Housekeeping Services LLC utilizará un 100% de empresas afroestadounidenses para proporcionar los servicios de contratación más relevantes en este proyecto, y han presentado una respuesta a la licitación.

Alineación con el plan estratégico: Meta 2-Salud y bienestar para todos: Mejoramiento de la calidad de vida a través de servicios de atención preventiva, conductual y física. Reducción de barreras para el acceso a servicios.

Personal de referencia: Shawn Davis, director asistente de Servicios Generales; Motiryo Keambiroiro, directora de Servicios Generales.

Recomendación de la gerente del condado: La gerente del condado recomienda que la Junta autorice a la gerente del condado para que celebre un contrato de servicios con Fredrick's Housekeeping Services LLC por la suma de \$78,140.00 por el resto del año fiscal, con la opción de renovación por la suma anual de \$93,768.00.

**Archivos
adjuntos:**

[AAF Suplementario](#)

[Junta Electoral Evaluaciones finales](#)

[Fredricks Svc Desglose de propuesta 5](#)

[Formulario AAF Evaluación de cumplimiento de MWBE - para 24-042 RFP 071124](#)

[Plano de planta](#)

24-0506

Ordenanza para la enmienda al presupuesto No. 25BCC014 para reconocer la suma de \$75,000 en fondos de subvención de la Junta de Control de Bebidas Alcohólicas del condado de Durham para el Tribunal de Tratamiento de Drogas para Adultos de Durham.

Texto del orden del día:

Se le solicita a la Junta que apruebe la ordenanza para la enmienda al presupuesto No. 25BCC014 para reconocer la suma de \$75,000 en fondos de subvención de la Junta de Control de Bebidas Alcohólicas (Junta ABC, por sus siglas en inglés) del condado de Durham para el Tribunal de Tratamiento de Drogas para Adultos de Durham. El Tribunal de Tratamiento de Drogas para Adultos de Durham cumple con los lineamientos y los estándares mínimos establecidos por la Ley para los Tribunales de Tratamiento de Drogas de Carolina del Norte de 1995, la Oficina Administrativa de los Tribunales de Carolina del Norte y los 10 componentes más importantes de los Tribunales de Drogas, reconocidos a nivel nacional. El Tribunal de Tratamiento de Drogas para Adultos de Durham es un programa de 12 a 18 meses diseñado para brindar apoyo a personas que sufren de trastornos por uso de sustancias y otros trastornos que ocurran al tiempo.

Los fondos de la Junta de Control de Bebidas Alcohólicas de Durham ofrecen financiamiento al Tribunal de Tratamiento de Drogas para Adultos para la prestación o expansión de los

siguientes servicios: contrato de servicios de tratamiento de trastornos por uso de sustancias, pruebas orales y análisis de orina para drogas con confirmaciones de laboratorio, asistencia para vivienda, tratamiento asistido con medicamentos, incentivos para los usuarios, asistencia para transporte y capacitación y desplazamientos para el personal.

Alineación con el plan estratégico: Meta tres: Comunidad segura

Personal de referencia: Roshanna S. Parker, directora, departamento de Servicios de Justicia, Rayburn “Marc” Strange, gerente de Servicios Clínicos, departamento de Servicios de Justicia, y Lentora Rogers Duncan, coordinadora del Tribunal de Tratamiento de Drogas para Adultos, departamento de Servicios de Justicia.

Recomendación de la gerente del condado: La gerente del condado recomienda que la Junta apruebe la ordenanza para la enmienda al presupuesto No. 25BCC014 para reconocer la suma de \$75,000 en fondos de subvención de la Junta de Control de Bebidas Alcohólicas del condado de Durham para el Tribunal de Tratamiento de Drogas para Adultos de Durham.

**Archivos
adjuntos:**

[Documento suplementario - Subvención de Junta de ABC año fiscal 24-25](#)

[Junta ABC 24-25 Notificación concesión](#)

[AAF-14 FORMULARIO LEGAL \\$75K Dep. Servicios Justicia de Junta ABC](#)

24-0529

Aceptación en nombre de la Autoridad del Aeropuerto Raleigh-Durham de la oferta de subvención 3-37-0056-069-2024 por parte de la Administración Federal de Aviación (FAA) por la suma de \$1,016,279.00.

Texto del orden del día:

Se le solicita a la Junta que acepte la oferta de subvención No. 3-37-0056-69-2024 por parte de la Administración Federal de Aviación (FAA, por sus siglas en inglés) en nombre de la Autoridad del Aeropuerto Raleigh-Durham (RDU) por la suma de \$1,016,279.00.

La Autoridad del Aeropuerto de Raleigh-Durham (RDUAA, por sus siglas en inglés) ha recibido un nuevo acuerdo de subvención por parte de la Administración Federal de Aviación para el Aeropuerto Internacional Raleigh-Durham (RDU). Los fondos de la subvención se utilizarían para cubrir los costos relacionados con la sustitución del pavimento en la pista norte para carga de taxis. Esta subvención ha sido revisada y aprobada por el Sr. Michael Landguth, presidente y director ejecutivo de la Autoridad. La subvención está compuesta en su totalidad de fondos discrecionales.

La Administración Federal de Aviación también requiere que el condado de Durham, al igual que el condado Wake y las ciudades de Raleigh y Durham, aprueben los acuerdos de la subvención elaborados por la Administración Federal de Aviación bajo el Programa de Mejoramiento de Aeropuertos. La Administración Federal de Aviación debe contar con el acuerdo de subvención completamente ejecutado a más tardar el 1 de septiembre de 2024.

Alineación con el plan estratégico: Este punto se alinea con la meta estratégica del condado de Durham relacionada con el Liderazgo regional.

Personal de referencia: Ronald Jewett, vicepresidente de Gestión de Activos de las Instalaciones, Aeropuerto Internacional Raleigh-Durham.

Recomendación de la gerente del condado: La gerente del condado recomienda que la Junta acepte la oferta de subvención 3-37-0056-069-2024 por parte de la Administración Federal de Aviación por la suma de \$1,016,279.00 en nombre de la Autoridad del Aeropuerto Raleigh-Durham.

**Archivos
adjuntos:**[Carta de transferencia Oferta FAA 3-37-0056-069-2024](#)[Acuerdo de subvención FAA 3-37-0056-069-2024](#)**24-0534 Destitución de ciudadano miembro de una junta debido a la falta de asistencia****Texto del orden del día:**

Se le solicita a la Junta que destituya al siguiente miembro con el fin de hacer cumplir la política de asistencia aprobada por la Junta de Comisionados del Condado en agosto de 2014. “Si una persona nombrada tiene ausencias (con o sin excusa) que constituyen más del 50% de las reuniones durante un año calendario, o tres (3) ausencias sin excusa consecutivas, o cinco (5) ausencias con excusa consecutivas en un año calendario, esta persona está obligada a renunciar”.

- Comisión para la Equidad Racial de Durham - Krista Kenney
- Consejo de prevención de delincuencia de menores - Payton Garris

La Oficina del Secretario recibió la notificación de las ausencias e intentó contactar al miembro de la Comisión, pero no recibió respuesta.

Alineación con el plan estratégico: Este punto se alinea con la Meta del Plan Estratégico relacionada con una Organización de alto rendimiento. Cuando los ciudadanos participan y crean alianzas en nuestras juntas y comisiones, hemos alcanzado la visión de nuestro plan estratégico - una comunidad pujante y dinámica con una abundante oportunidad para que todos sus habitantes vivan, trabajen, aprendan, jueguen y crezcan.

Personal de referencia: Monica Wallace, secretaria de la Junta.

Recomendación de la gerente del condado: La gerente del condado recomienda que la Junta apruebe la destitución de Krista Kenney de la Comisión para la equidad racial de Durham y a Payton Garris del Consejo de prevención de delincuencia de menores debido a la falta de asistencia.

24-0537 Ordenanza para la enmienda al presupuesto No. 25BCC015 para transferir \$270,264 del área funcional de Gobierno General al área funcional de Servicios Humanos para la compra de vehículos aprobada del Departamento de Servicios Sociales para el año fiscal 2024-25.**Texto del orden del día:**

Se le solicita a la Junta que apruebe la ordenanza para la enmienda al presupuesto No. 25BCC015 para transferir \$270,264 del área funcional de Gobierno General al área funcional de Servicios Humanos para la compra de vehículos aprobada del Departamento de Servicios Sociales para el año fiscal 2024-25. Esta es una transferencia de naturaleza administrativa y no requiere fondos adicionales por parte del condado.

Con el fin de cumplir con las políticas del Departamento de Salud y Servicios Humanos de Carolina del Norte (NCDHHS, por sus siglas en inglés), así como con la política financiera del condado de Durham; la financiación de los vehículos aprobados para Servicios Sociales para el año fiscal 2024-25 debe transferirse del área funcional de Gobierno General dentro del Centro de Fondos No Departamental para Vehículos al área funcional de Servicios Humanos dentro del departamento de Servicios Sociales.

La política de vehículos del Departamento de Finanzas del condado de Durham establece que los fondos aprobados para vehículos deben presupuestarse inicialmente dentro del Centro de Fondos no Departamental para Vehículos con el fin de cumplir con los procedimientos establecidos por las políticas estatales. Sin embargo, las normativas del Departamento de

Salud y Servicios Humanos de Carolina del Norte exigen que, para que el Departamento de Servicios Sociales pueda "extraer" los fondos para los vehículos (la mayoría de los costos del Departamento de Servicios Sociales tienen algún tipo de extracción de fondos del gobierno estatal y federal), los vehículos deben ser pagados desde el área de asuntos departamentales del Departamento de Servicios Sociales. De manera adicional, los vehículos de Servicios Sociales están exentos de las iniciativas para compartir vehículos que deben seguir las flotas del condado, ya que la política del Departamento de Salud y Servicios Humanos de Carolina del Norte establece que únicamente los empleados del Departamento de Servicios Sociales pueden conducir los vehículos del Departamento con el fin de recibir la extracción de fondos.

Estos fondos fueron presupuestados originalmente para cumplir con las políticas financieras del condado de Durham y no se están transfiriendo a nivel administrativo; de esta manera, el Departamento de Servicios Sociales puede comenzar a adquirir los vehículos aprobados para el año fiscal 2024-25. Los fondos extraídos para estos vehículos se transfieren al saldo de fondo de los Fondos generales al final del año fiscal con el fin de realizar el balance de los fondos del condado utilizados en la compra de los vehículos.

No se requieren fondos adicionales del condado para realizar esta acción.

Alineación con el plan estratégico: Este punto se alinea con el primer objetivo del área de Liderazgo financiero: Mantener un estado financiero estable con una variedad de fuentes de ingresos.

Personal de referencia: Maggie Clapp, directora del Departamento de Servicios Sociales.

Recomendación de la gerente del condado: La gerente del condado recomienda que la Junta apruebe la ordenanza para la enmienda al presupuesto No. 25BCC015 para transferir \$270,264 del área funcional de Gobierno General al área funcional de Servicios Humanos para la compra de vehículos aprobada del Departamento de Servicios Sociales para el año fiscal 2024-25.

**Archivos
adjuntos:**

[Formulario jurídico AAF-15](#)

7. Nombramientos para juntas y comisiones (10 min)

24-0532

Nombramientos para juntas y comisiones (10 min)

Texto del orden del día: Monica Wallace, secretaria de la Junta, distribuirá boletas a la Junta para hacer nombramientos en las siguientes juntas:

- Comisión Asesora de Peatones y Bicicletas
- Comité Asesor de Justicia Penal
- Junta de Apelación sobre Perros Peligrosos
- Junta de Asuntos Ambientales
- Junta Administrativa de la Biblioteca

La Junta de Comisionados reconoce la necesidad de contar con una muestra representativa de los ciudadanos del Condado de Durham para que se desempeñe en juntas, comisiones, comités y autoridades. Ninguna persona debe desempeñarse por más de cuatro periodos consecutivos en juntas con periodos de 2 años, más de tres periodos consecutivos en juntas

con periodos de 3 años, más de dos periodos consecutivos en juntas con periodos de 4 años; y no más de un periodo consecutivo en juntas con periodos de 5 y 6 años en cualquier puesto, a menos que los estatutos establezcan algo diferente o que no haya candidatos que cumplan con los requisitos de elegibilidad. La Junta de Ecuilización y Revisión está exenta de estos límites en estos periodos.

Alineación con el plan estratégico: Este punto se alinea con la Meta 5: Gobierno responsable, eficiente y visionario.

Personal de referencia: Monica Wallace, secretaria de la Junta.

Recomendación de la gerente del condado: La gerente del condado recomienda que la Junta de Comisionados del Condado realice un voto con el fin de nombrar miembros en las juntas y comisiones mencionadas.

Archivos adjuntos: [Memorándum nombramiento juntas y comisiones - 8.26.2024](#)

8. Puntos sacados de la aprobación del orden del día (20 min).

9. Sesión cerrada

[24-0440](#)

Sesión cerrada

Texto del orden del día:

Se le solicita a la Junta que pase a una sesión cerrada para tratar los siguientes temas:

- Con el fin de considerar las cualificaciones, competencia, desempeño, temperamento, aptitud, condiciones de nombramiento, o condiciones de contratación inicial de un funcionario o empleado público en particular o un funcionario o empleado público potencial; o atender o investigar una queja, cargo o reclamación realizada por o en contra de un funcionario o empleado público en particular, de acuerdo con los Estatutos Generales G.S. 143-318.11(a)(6).
- Con el fin de consultar con un abogado empleado o mantenido por el organismo público con el fin de preservar el privilegio abogado-cliente entre el abogado y el organismo público con el fin de hablar sobre la litigación relacionada con los acuerdos nacionales sobre opioides; privilegio que es reconocido de conformidad con los estatutos generales 143- 318.11(a)(3).

Alineación con el plan estratégico: Este punto se alinea con la Meta del Plan Estratégico relacionada con una Organización de alto rendimiento.

Personal de referencia: Monica Wallace, secretaria de la Junta.

Recomendación de la gerente del condado: La gerente del condado recomienda que la Junta pase a una sesión cerrada y ofrezca instrucciones al personal.

10. Se levanta la sesión.